

# HAPILIN<sup>®</sup>

## ULTRASONIC SKIN SCRUBBER



[www.hapilin.com](http://www.hapilin.com)

# HAPILIN<sup>®</sup>

## ULTRASONIC SKIN SCRUBBER

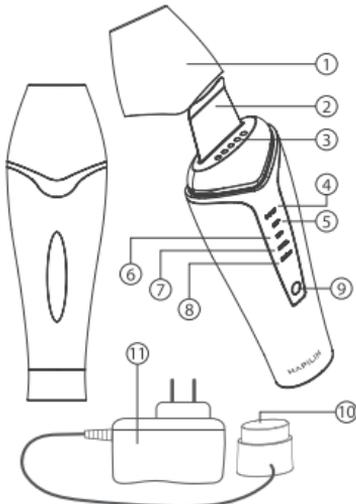


[www.hapilin.com](http://www.hapilin.com)

## مقشر البشرة بالموجات فوق الصوتية:

يعتبر مقشر البشرة بالموجات فوق الصوتية جهاز تجميل متعدد الوظائف مقارنة بالطرق العادية لتنظيف البشرة، بفضل مكشطة التقشير المصنوعة من الستانلس ستيل الغير قابل للصدأ، فهي تعمل بتقنية الخدبات فوق الصوتية التي تقوم بتقشير الجلد بلطف وتزيل الشوائب والخلايا الميتة. ويتميز الجهاز أيضاً بتقنية الأيونات الموجبة والأيونات السالبة والتحفيز الكهربائي. فيمكنك استعادة جمالك الطبيعي من خلال روتين يومي من 3 خطوات فقط، فهو يعمل على:

- ◀ تدليك علاجي فريد من نوعه لإزالة الخلايا الميتة.
- ◀ تنظيف المسام المسدودة.
- ◀ التطهير العميق وتجديد خلايا البشرة.
- ◀ تحفيز الدورة الدموية من خلال الخدبات.
- ◀ التخلص من الرؤوس السوداء والبيضاء.
- ◀ تقشير الجلد الجاف مما يجعل بشرتك ناعمة ورقيقة.
- ◀ المساعدة على شد البشرة.
- ◀ إزالة حب الشباب والندبات.
- ◀ تحسين امتصاص منتجات العناية بالبشرة.



- ① غطاء حماية
- ② مكشطة التقشير من الستانلس ستيل
- ③ فوتون ضوئي (أحمر و أزرق)
- ④ مؤشر الموجات فوق الصوتية
- ⑤ مؤشر الأيونات الموجبة
- ⑥ مؤشر الأيونات السالبة (أيون)
- ⑦ مؤشر التحفيز الكهربائي المنخفض "EMS/L"
- ⑧ مؤشر التحفيز الكهربائي المرتفع "EMS/H"
- ⑨ زر (تشغيل/إطفاء)
- ⑩ قاعدة الشحن بالحث
- ⑪ شاحن كهربائي

## المواصفات:

اسم المنتج: Hapilin® Ultrasonic Skin Scrubber

رقم الموديل: HA-1610

جهد: 5 فولت

قوة: 2.5 وات

تيار:  $\geq 500$  مللي أمبير

مزود الطاقة: قاعدة الشحن بالحث

تردد الموجات فوق الصوتية:  $27 \pm 5$  ألف هيرتز (اهتزازة في الثانية)

زمن الشحن:  $\geq 4$  ساعات

مدة التشغيل:  $\leq 50$  دقيقة

مؤقت تشغيل: 5 دقائق

## وظيفة الجهاز :

**تقشير الوجه بالموجات فوق الصوتية بالأيونات الموجبة (SONIC & ION+):**



الموجات فوق الصوتية مع الذبذبات عالية التردد تعمل على إزالة خلايا الجلد الميت وتعزيز إنتاج الكولاجين لتجديد خلايا البشرة وتحفيز الدورة الدموية. وإلى جانب ذلك فإن ضوء الفوتون الأزرق يضاعف تأثير تنظيف البشرة، فهو ينظف المسام، ويحارب البكتيريا ويوازن إفراز الدهون أيضاً.

**تعزيز الامتصاص بالموجات فوق الصوتية مع الأيونات السالبة (SONIC & ION-):**



الأيونات السالبة أو (الأيونات) تعمل على معادلة الكهرباء الموجودة في البشرة، وإلى جانب ذلك فإن ضوء الفوتون الأحمر يتميز بقدرة كبيرة على الاختراق فيعمل على تحسين من امتصاص البشرة للعناصر الغذائية، ليترك بشرتك مشرقة.

**موجات فوق صوتية بالتحفيز الكهربائي (SONIC & EMS):**



يتميز مقشر البشرة بالموجات فوق الصوتية من Hapilin® بتقنية التحفيز الكهربائي للبشرة، حيث يعمل التيار المنبعث بواسطة مكشطة التقشير المعدنية على تحفيز نشاط الخلايا لاستعادة مرونة البشرة وبالتالي يساعد على شد الجلد ونعومته.

## الخصائص:

### يعمل لاسلكياً وقابل لإعادة الشحن:

يتم شحن الجهاز بواسطة قاعدة الحث التي يمكن توصيلها بالكهرباء.

### سهولة التحكم بلمسة واحدة :

الجهاز سهل الاستخدام من خلال زر واحد فقط للتبديل بين أوضاع التقشير.

### تصميم مريح خفيف الوزن:

يتميز بشكل منحنى ليصبح مريح في يدك، ويسهل حمله في قبضة اليد أثناء الاستخدام.

## المؤشرات الضوئية:

- إغلاق تلقائي: يصدر الجهاز صوتاً مرتين، ثم يغلق المؤشر الضوئي.
- البطارية ضعيفة: يصدر الجهاز صوتاً 3 مرات، ويومض المؤشر الضوئي باللون الأحمر.
- أثناء الشحن: يومض المؤشر الضوئي باللون الأحمر.
- البطارية ممتلئة: يضيء المؤشر الضوئي باللون الأخضر.

## طريقة التشغيل:



### تقشير الوجه بالموجات فوق الصوتية بالأيونات الموجبة:

قومي بالضغط على زر (تشغيل/إطفاء) مرتين، لضبط الجهاز على وضع SONIC و +ION.



### تعزيز الامتصاص بالموجات فوق الصوتية بالأيونات السالبة:

قومي بالضغط على زر (تشغيل/إطفاء) مرة واحدة، لضبط الجهاز على وضع SONIC و -ION.



### مستوى تحفيز كهربائي منخفض:

قومي بالضغط على زر (تشغيل/إطفاء) 3 مرات، لضبط الجهاز على وضع EMS/L و SONIC.

# ULTRASONIC SKIN SCRUBBER

## مستوى تحفيز كهربائي عالي:

قومي بالضغط على زر (تشغيل/إطفاء) 4 مرات، لضبط الجهاز على وضع .SONIC و EMS/H.

## لإيقاف تشغيل الجهاز:

قومي بضبط الجهاز على وضع "EMS/H"، ثم اضغطي على زر (تشغيل/إطفاء) مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

**ملحوظة:** يقوّم الجهاز بالإطفاء تلقائياً بعد 5 دقائق من الاستخدام.

## طريقة الاستخدام:



1. تأكدي من تنظيف وجهك قبل الاستخدام.



2. قومي بترطيب بشرتك بوضع أي كريم أو مرطب أو سيروم قبل استخدام الجهاز، ويحذر استخدامه على بشرة جافة.



3. للتنظيف العميق باستخدام وضع (+SONIC & ION)، ضعي الجهاز بزاوية على الجلد بحيث تكون مكشّطة التقشير المعدنية متجهة لأسفل، ثم قومي بكشط الشوائب بتحريك حافتها على سطح البشرة.



4. لتعزيز امتصاص البشرة باستخدام وضع (-SONIC & ION)، وشد البشرة (SONIC & EMS)، قومي بتحريك سطح المكشّطة على سطح البشرة كما موضح.

5. يمكنك مشاهدة خروج الشوائب والدهون بسهولة من المسام إلى حافة مكشّطة التقشير المعدنية.

6. بعد الانتهاء من الاستخدام، قومي بغسل وجهك بالماء.

7. ينصح بتمرير قطعة من الثلج على وجهك لغلاق المسام.

**ملحوظة:** يفضل استخدام الجهاز مرتين إلى ثلاث مرات في الأسبوع.

## التنظيف:

بعد الاستخدام، قومي بغسل مكشطة التفشير المعدنية، ثم قومي بمسحها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة.



**تحذير:** لا تعرضي الجهاز للماء، ولكن اكتفي بمسحه بقطعة قماش جافة من الخارج.

## سلامتك تهمنا:

- يحظر استخدامه للحوامل أو المصابين بمرض السكري أو الأفراد المعرضين للأزمة القلبية.
- يحظر استخدام الجهاز للأشخاص الذين مر شهر فقط على إجراء أي عملية جراحية بالجلد أو في حالة وجود حروق جلدية بسبب الشمس.
- لا يستخدم الجهاز على البشرة الملتهبة أو عندما يوجد جروح أو في حالة وجود حساسية من الأشعة الكهرومغناطيسية.
- افحصي الجهاز دائماً قبل كل استخدام، ويجب ألا يستخدم إذا كان تلف.
- تجنبي ارتداء ملابس مصنوعة من الألياف قبل استخدام الجهاز.
- تأكدي من خلع الساعات والنظارات والأشياء المعدنية الأخرى قبل استخدام الجهاز.
- تأكدي من جفاف يديك تماماً قبل الاستخدام.
- تجنبي استخدام الجهاز بالقرب من منطقة العين.
- لا تفرطي في استخدام الجهاز على نفس المنطقة لفترة طويلة.
- احرصي دائماً على تنظيف الجهاز بعد كل استخدام.
- يحذر تنظيف الجهاز بالكحول، والأسيتون، والبنزين، أو أي منتجات مسببة لتآكل الأجزاء البلاستيكية.
- يحفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال خلال الاستخدام وبعد الانتهاء.
- هذا الجهاز غير آمن للأطفال الذين تقل أعمارهم عن ١٤ سنة دون إشراف الكبار.
- يحفظ الجهاز بعيداً عن درجة الحرارة العالية أو الحرائق أو السوائل المسببة للتآكل.
- يحذر فك وتجميع الجهاز بأي طريقة ولأي سبب.

## خطاب الضمان:

الجهاز حاصل على شهادات ROHS و CE المطابقة للأمان والسلامة الأوروبية، ومصنع طبقاً لمعايير الجودة الأمريكية، ويأتي مع ضمان استرجاع لمدة 14 يوماً وذلك من تاريخ الاستلام المثبت على الفاتورة، وتمتد إلى 30 يوماً في حالة وجود عيب تصنيع، ويأتي أيضاً مع ضمان صيانة لمدة عامين.

في حالة توقف عمل الجهاز الخاص بك في غضون أول عامين من الشراء، يرجى التواصل معنا عن طريق البريد الإلكتروني [warranty@hapilin.com](mailto:warranty@hapilin.com) وموضحاً المشكلة وسيتّم عمل اللازم حرصاً على إرضائك.

### الضمان المقدم يغطي عيوب التصنيع فقط ولا ينطبق على الحالات التالية:

- الإهمال وسوء استخدام المنتج.
- كسر الجهاز.
- تعريض الجهاز للماء.
- الأضرار الناجمة عن محاولة إصلاح الجهاز من قبل طرف غير مصرح به.

**تنبيه:** ضمان الاسترجاع لا يسري في حالة الاستخدام الشخصي للجهاز.

يتم الكشف عن الجهاز قبل الشحن ونتيجة لذلك، أي ضرر أو خدش يحدث على الغلاف الخارجي لا يغطيه الضمان.

تتحمل الشركة كافة التكاليف لإصلاح/استبدال الجهاز الخاص بك في حالة حدوث عيب تصنيع بالإضافة إلى تكاليف الشحن، ويتحمل العميل تكلفة الشحن في حالة عدم وجود أي عيب تصنيع.

يجب إرسال الجهاز في العبوة الأصلية مع وصل الشراء عن طريق شركة الشحن، ويمكن تتبعها.

**برجاء الحفاظ على هذا الضمان مع الجهاز الخاص بك بحيث يكون في متناول يدك في حالة مواجهة أي مشكلة.**

## Letter of Guarantee:

This appliance has a CE and ROHS marking that complies to the health, safety, and environmental protection standards of the European Economic Area. It also complies to the American Quality and Safety Standards.

It comes with a 14-day money-back guarantee which starts from the day of invoice on the receipt. It can extend to 30 days in the case of a manufacturing defect. It also comes with a 2-year repair warranty.

In the event your appliance stops working within the first 2 years of purchase, please contact us by sending an email to [warranty@hapilin.com](mailto:warranty@hapilin.com) explaining the problem clearly. We will then be happy to advise you on what to do to ensure your satisfaction.

**The warranty applies to manufacturing defects only and does not apply to the following cases:**

- Negligence and product misuse.
- Breaking or cracking the appliance.
- Exposing the appliance to water.
- Damage caused by an attempt to repair the appliance by an unauthorized party.

**Important:** The money-back guarantee is not applied in the case of personal use of the product.

The appliance has been inspected prior to shipment, so any damage or crack occurring to the outer casing is not covered by this warranty.

As a company, we will be responsible for any costs incurred for repair/replacement of your appliance in the event of a manufacturing fault, in addition to the return shipping costs. However, you will be responsible for shipping costs for the return of the original appliance, if the fault is not a manufacturing one, which must be sent back using a trackable/traceable delivery service, returned in its original box with the original purchase receipt.

**Please keep this warranty document with your appliance so that it is handy in the event a problem arises.**

## Cleaning:

Rinse the scrubber probe and wipe it with a dry soft cloth after using.



**Warning:** Do not immerse the appliance into water. Only clean it with a dry cloth from the outside.

## Safety Matters:

- Pregnant women, diabetic patients, and people with heart diseases are forbidden to use this appliance.
- Make sure to consult a doctor before using this appliance if you have any filler injections.
- People with skin inflammation, scars, or electromagnetic sensitivity is forbidden to use this appliance.
- Always inspect the appliance before use. Do not use if damaged.
- Don't wear fiber clothes before using.
- Take off watches, glasses and other metal objects before using.
- Make sure to use with dry hands.
- Avoid using the scrubber probe close to eyeball.
- Don't operate in the same skin area for a long time.
- Always clean the appliance after each use.
- Avoid using acetone, alcohol, benzene, or any other abrasive cleansers that could dull, bleach, or harm the plastic.
- This appliance should not be used, cleaned, or maintained by children.
- Do not use on children below 14 years without adult supervision.
- Keep it away from high temperature.
- Please do not reassemble, modify, or deconstruct the appliance in any way.

**EMS/H:** Turn on the device into SONIC & EMS/H by pressing 4 times on the ON/OFF button.

**Manual Shut-Off:** Switch back to EMS/H mode, then press the ON/OFF button to turn it off.

**Note:** The device shuts off automatically after 5 minutes of use.

## Usage Instructions:

1. Make sure to clean your face before using.



2. Apply some skin lotion, cream, gel, or serum to avoid using it on dry skin.



3. Turn on the (SONIC & ION+) mode for deep-cleansing, by gently gliding the metal probe edge along the skin's surface while facing downwards.



4. Turn on the (SONIC & ION-) and (SONIC & EMS) for improving nutrient absorption and skin tightening, by gently gliding the metal probe surface on the skin.



5. Watch as the gunk from the pores easily builds up onto the edge of the probe.

6. Wash your face with water after treatment.

7. It is recommended to circulate your face with ice cubes to close face pores.

**Note:** It is recommended to use this appliance 2-3 times/week.

## Product Features:

### **Cordless and Rechargeable:**

It can be charged by placing it on the charging base, then connect it to a suitable electrical outlet.

### **One-Touch Operation:**

The appliance has only one button for easy using and fast shifting between modes.

### **Ergonomic Design:**

Ergonomically curved to fit comfortably in your hand. It gives you maximum comfort, efficiency, and safety to use.

### **LED Light Indicators:**

- **Automatic Shut-Off:** The appliance beeps 2 times, then LED light shuts off.
- **Low Battery:** Beeps 3 times, LED light keeps flashing in red.
- **In Charging:** LED light keeps flashing in red.
- **Fully Charged:** LED light turns green.

## Operating Instructions:

### **Ultrasonic Exfoliation (SONIC & ION+):**

Turn on the device into SONIC & ION+ by pressing once on the ON/OFF button.



### **Anion Lead-In (SONIC & ION-):**

Turn on the device into SONIC & ION- by pressing twice on the ON/OFF button.



### **EMS/L:**

Turn on the device into SONIC & EMS/L by pressing 3 times on the ON/OFF button.



## Specifications:

**Product Name:** Hapilin® Ultrasonic Skin Scrubber

**Model No.** HA-1610

**Rated Voltage:** 5V

**Rated Power:** 2.5W

**Rated Current:**  $\leq 500$  mA

**Power Supply:** Inductive Charging Base

**Ultrasonic Frequency:**  $27\pm 5$  kHz

**Charging Time:**  $\leq 4$  hrs

**Operating Time:**  $\geq 50$  mins

**Timer:** 5 mins

## Product Functions:

### Ultrasonic Exfoliation (SONIC & ION+):

It is a skin cleansing procedure that creates ultrasonic waves and high-frequency vibration that help dead skin cell removal. It also boosts collagen production, promotes cellular renewal and increases blood circulation. In addition, the blue photon light gives a double cleaning effect, cleans pores, prevents bacterial multiplication and balances sebum secretion.



### Anion Lead-In (SONIC & ION-):

The anion attracts human micro-electricity, as the metal scrubber probe effectively leads the nutrition into the deep skin layer. In addition, the red photon light with penetrability, improves the absorption of nutrients, leaving you nourished with brightened skin.



### Electrical Muscle Stimulation EMS (SONIC & EMS):

The circulating current formed by the metal scrubber probe restores skin elasticity that helps skin tightening, firming and smoothing.



## Hapilin® Ultrasonic Skin Scrubber

Hapilin® Ultrasonic Skin Scrubber is a multifunctional beauty device that features a stainless steel probe that provides ultrasonic oscillation technology which gently exfoliates the skin and removes oil, dirt, and debris. It also features +/- ionic reaction and EMS technologies. It is a 3-step routine for regaining natural beauty, as it:

- ▶ Provides unique therapeutic massage and high cellular metabolism.
- ▶ Cleanses clogged pores.
- ▶ Helps in deep cleansing and skin rejuvenation.
- ▶ Promotes blood circulation through micro-patting.
- ▶ Extracts blackheads and whiteheads.
- ▶ Exfoliates dry and flaky skin making your skin smooth and delicate.
- ▶ Helps in skin tightening and lifting.
- ▶ Removes acne scars and eliminates the appearance of skin pores.
- ▶ Better skin absorption of skincare products.

- ① Protective Cover
- ② Stainless Steel Scrubber Probe
- ③ Photon Light (Red-Blue)
- ④ Ultrasonic Indicator
- ⑤ Positive Ion Indicator
- ⑥ Negative Ion (Anion) Indicator
- ⑦ Low EMS Indicator (EMS/L)
- ⑧ High EMS Indicator (EMS/H)
- ⑨ ON/OFF Button
- ⑩ Inductive Charging Base
- ⑪ Universal Voltage Charger

